

Diario

Lago

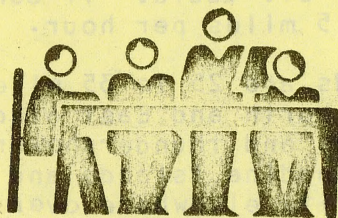
September 14, 1971

No: 175

J.R. CARROLL NOMBRA PRESIDENTE DI COMITE DI SEGURIDAD DI LATINO AMERICA

Joseph R. Carroll, superintendente di division den Lago su Mechanical Department, a ser nombrá recientemente presidente di e Comision Latino-Americano pa Seguridad na Trabao. Esaki ta e promer biaha cu un empleado di Lago ta ser nombrá pa encabeza e comision central aki y ta en reconocimiento di compania su record excelente di seguridad. Un otro consideracion ta e trabao sobresaliente hací door di Lago su propio Comision pa Seguridad na Trabao.

Durante e próximo reunion di e comision na Creole su refineria di Amuay, Sr. Carroll oficialmente lo reemplaza e anterior presidente, Sr. Donald Thering di Creole.



ATENCION REQUERI CERCA DI LUGARNAN DI CONSTRUCCION

Te cu otro aviso, tur chofer cu pasa den refineria ta ser pidí pa paga atencion na e borchinan di trafico poní cerca di e lugarnan di construccion na Pipe Stillnan No. 9 y 10.

DOS WEGA DI BASKETBALL FIHA PA AWE NOCHI

Awe nochi pa 7:45, Tivoli lo enfrenta Valiant den un encuentro di basketball pa damas na Aruba Jrs. veld. Aruba lo hunga contra e team bishitante di Suriname den un wega "A" klas pa 8:45 awe nochi.

A SER HAYA: BRIL DI BISTA Y BRIL DI SOLO

Un bril di bista a ser haya den oficina di Powerhouse #1 ayera. Su donjo mester reclame na oficina di Powerhouse #1.

Awe mainta un bril di solo den un estuche preto a ser haya na lugar di warda bus zuid-west di Porta #3. E estuche ta contene un mapa di planta di HDS.

DEPRESION TROPICAL TA SIGUI DIRECCION WEST

E depresion tropical ta ariba Mar Caribe, ainda zwak y desorganiza. Su center 6'or awe mainta tabata banda di latitud 12.8 Noord y longitud 62.5 west of 125 milja zuid-west di St. Lucia. E ta sigui den direccion west na 5 milja pa hora.

Bientonan mas halto ta 25 pa 35 milja pa hora pa banda Noord y Oost di e center. Awacero pisa y strena cu lamper banda di e islanan Grenadine y awaceronan mas liviano na otro partinan na e islanan ariba ta ser spera di sigui awe.

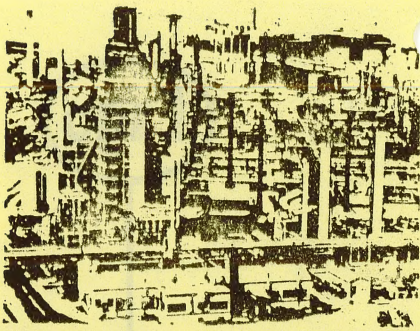
Botonan chiquito na e islanan ariba y na e islanan na costa di Venezuela mester keda den iugar sigur te ora cu bientonan y lamar calma.

Residentenan di Aruba, Bonaire y Curacao mester keda alerta pa boletinnan mas despues como cu e depresion ta sigui den direccion west.

E siguiente boletin lo ser duná mas despues awe.

VALOR DI DOLLAR A CAMBIA

Efectivo awe e valor di dollar a cambia pa 1.855 florin Antillano.



Diario

Lago

September 14, 1971

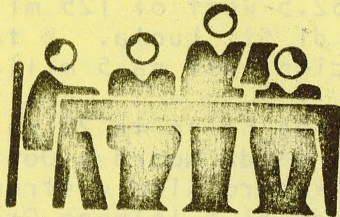
No: 175

J. R. CARROLL APPOINTED CHAIRMAN OF LATIN AMERICAN SAFETY COMMITTEE

Joseph R. Carroll, Division Superintendent in Lago's Mechanical Department, was recently appointed chairman of the Latin American Committee on Safe Operations.

This is the first time that a Lago employee is named to head this central committee and is in recognition of the Company's excellent safety record. Another consideration is the outstanding job done by Lago's own Committee on Safety Operations.

During the next meeting of the committee at Creole's Amuay Refinery, Mr. Carroll will officially take over from past president, Donald Thering of Creole.



CAUTION REQUIRED NEAR CONSTRUCTION AREAS

Until further notice, all drivers passing through the refinery are requested to adhere to traffic signs posted in the construction areas at Nos. 9 and 10 Pipe Stills.

TWO BASKETBALL GAMES SLATED FOR TONIGHT

At 7:45 tonight, Tivoli will meet Vallant in a ladies' basketball match at the Aruba Jrs. Field. Aruba will play against the visiting team of Suriname in an "A" class match at 8:45 p.m.

FOUND: PRESCRIPTION GLASSES AND SUNSHADES

A pair of prescription glasses was found at No. 1 Powerhouse office yesterday. Owner should claim at P.H. #1 office. This morning a pair of sunshades in a black case was found at the busstop southwest of Gate #3. The case contains a map of the HDS plant.

TROPICAL DEPRESSION CONTINUES WESTWARD

The tropical depression is over the Caribbean Sea, still weak and unorganized. Its center at 6:00 this morning was near latitude 12.8 North and longitude 62.5 West or 125 miles southwest of St. Lucia. It continues westward at 5 miles per hour.

Highest winds are 25 to 35 miles per hour to the North and East of center. Heavy showers and thundershowers near the Grenadine Islands and lighter shower activity elsewhere over the windwards are expected to continue today.

Small crafts in the windwards and southern leewards should remain in safe shelter until winds and seas subside.

Residents of Aruba, Curacao and Bonaire should remain alert for later bulletins as the depression continues westward.

The next bulletin will be issued later today.

DOLLAR RATE CHANGED

Effective today the dollar rate is at 1.855 Netherlands Antilles Guilders.